

Solicitud para las Working Washington Grants: Border Business Relief Program (Subvenciones de Washington Trabaja: Programa de ayuda para empresas fronterizas, WWBRR)

****Consulte nuestras preguntas frecuentes antes de iniciar su solicitud:**

<https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/>

INSTRUCCIONES GENERALES

El programa se centra en ofrecer una ayuda específica en forma de subvenciones a pequeñas empresas que todavía se ven afectadas negativamente por el prolongado cierre de la frontera entre Estados Unidos y Canadá como consecuencia de la pandemia de COVID-19. Las subvenciones a las empresas elegibles serán de hasta \$50 000. Los importes de las subvenciones variarán y tendrán en cuenta las subvenciones anteriores de Working Washington (Washington Trabaja) recibidas del Departamento de Comercio (Department of Commerce) o socios afiliados.

El objetivo de estas subvenciones específicas es brindar apoyo a las empresas orientadas a clientes que generan ingresos significativos procedentes de visitantes canadienses o a las empresas que necesitan acceder a los pasos fronterizos entre Estados Unidos y Canadá. Estas subvenciones pretenden ayudar a mitigar las dificultades adicionales que experimentan las empresas debido a las continuas restricciones fronterizas entre Estados Unidos y Canadá.

Calendario general:

- Del 4 al 18 de octubre: apertura del portal de solicitudes. El periodo de solicitud permanecerá abierto durante 15 días.
- Mediados y finales de octubre: revisión de las solicitudes.
- Mediados de noviembre: notificación a los adjudicatarios y desembolso de los fondos.

El Departamento de Comercio del estado de Washington (Washington State Department of Commerce) se asoció con Submittable para administrar el proceso de solicitud y distribuir las subvenciones. Si no tiene actualmente una cuenta de Submittable, se le pedirá que se registre antes de acceder a la solicitud en línea. Submittable recomienda utilizar los navegadores Google Chrome, Mozilla Firefox o Apple Safari.

La solicitud de subvención puede completarse y presentarse en línea en cualquier momento. El portal se abrirá el 4 de octubre y se cerrará el 18 de octubre a las 5 p. m., PT (hora del Pacífico).

Tómese su tiempo para completar la solicitud. Los borradores de la solicitud se guardan automáticamente. Además, no es necesario completar la solicitud de una sola vez.

Los adjudicatarios seleccionados recibirán una notificación a través del correo electrónico commercegrants@submittable.com a mediados de noviembre.

Para acceder a la solicitud del portal en línea, visite www.commercegrants.com

Solicitud para las Subvenciones de Washington Trabaja: Programa de ayuda para empresas fronterizas (WWBRR)

INFORMACIÓN COMERCIAL

1. Nombre legal de la empresa*

Introduzca el nombre legal de la empresa tal y como aparece en la licencia comercial del estado de Washington.

2. El que opera bajo el nombre de (Doing Business As, DBA) la empresa, si aplica.

Introduzca el nombre comercial "Doing Business As" si es diferente del nombre legal de su empresa.

3. ¿Es una empresa registrada sin fines de lucro?*

Sí

No

4. ¿Su empresa tiene un número Identificador unificado de negocios (Unified Business Identifier, UBI)? *

Sí

No

El número UBI es un número de nueve dígitos que lo registra en varias agencias estatales y le permite realizar actividades comerciales en el estado de Washington. A veces, el número UBI emitido por el estado se denomina "número de registro fiscal", "número de registro comercial" o "número de licencia comercial".

Debe introducir un número UBI, a menos que se trate de una empresa que sea propiedad de un miembro de una tribu, que opere en una reserva y que tenga licencia o esté registrada en una tribu reconocida a nivel federal en el estado de Washington.

Consulte nuestras [preguntas frecuentes \(https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/\)](https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/) para obtener más información.

SI LA RESPUESTA ES SÍ

4a. Número UBI de la empresa del estado de Washington (9 dígitos)*

Límite: 9 caracteres

Introduzca solo dígitos numéricos. No introduzca guiones.

Ejemplo de UBI: 123456789

SI LA RESPUESTA ES NO

4b. ¿Su empresa es propiedad de un miembro de una tribu y opera en una reserva con una licencia expedida por una tribu reconocida a nivel federal?*

Sí

No

SI LA RESPUESTA ES NO

● NO CONTINÚE

Según sus respuestas a las preguntas anteriores, deberá introducir un número UBI. Si no conoce su número UBI, consulte nuestras [preguntas frecuentes](https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/) (<https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/>) para obtener más información.

Si presenta una solicitud sin un número UBI, no podrá ser elegible para esta subvención.

5. ¿Tiene un Número de identificación patronal (Employer Identification Number, EIN) federal?*

Sí

No

El número de identificación patronal (EIN) también se conoce como número de identificación fiscal (Tax Identification Number, TIN) federal, y se utiliza para identificar una entidad comercial. Por lo general, las empresas necesitan un EIN. Al igual que el número de seguro social, el número EIN tiene nueve dígitos y lo asigna el gobierno federal. El Servicio de Impuestos Internos (Internal Revenue Service, IRS) utiliza este número para identificar a los contribuyentes que deben presentar diversas declaraciones de impuestos de las empresas. El formato típico es XX-XXXXXXX.

* Seleccione "No" si no tiene un EIN porque es propietario único y no es necesario. No proporcione su número de seguro en esta solicitud como alternativa.

Consulte nuestras [preguntas frecuentes](https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/) (<https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/>) para obtener más información.

SI LA RESPUESTA ES SÍ

5a. Número de identificación patronal (EIN) federal*

Límite: 9 caracteres

Introduzca solo dígitos numéricos. No introduzca guiones.

Ejemplo de EIN: 123456789

6. Dirección comercial

Utilice la dirección comercial [tal y como aparece en el Department of Revenue de Washington \(https://secure.dor.wa.gov/gteunauth/_/\)](https://secure.dor.wa.gov/gteunauth/_/).

Calle y número*

Número de *suite* o unidad (opcional)

Ciudad*

Estado*

Seleccione...

Código postal*

Condado*

Seleccione...

7. ¿Opera en una dirección distinta de la dirección comercial que figura en su licencia comercial del Departamento de Ingresos de Washington?*

Sí

No

7a. Ubicación física de la dirección comercial

Calle y número*

Número de *suite* o unidad (opcional)

Ciudad*

Estado*

Seleccione...

Código postal*

Condado*

Seleccione...

8. Categoría del código NAICS*

Seleccione...

* En el caso de empresas que ofrecen varios servicios, como un estudio de yoga y una cafetería, seleccione el sector que corresponda a la mayor fuente de ingresos.

¿Necesita ayuda? Consulte nuestras [preguntas frecuentes](#)

(<https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/>)

y la siguiente guía de apoyo para saber cómo determinar su código del Sistema de Clasificación de la Industria de América del Norte (North American Industry Classification System, NAICS).

- ¿Qué es un código NAICS?: <https://www.naics.com/what-is-a-naics-code-why-do-i-need-one/>
- Encuentre su código NAICS de 6 dígitos aquí: <https://www.naics.com/search>

9. ¿En qué año inició su empresa? *

Seleccione...

El año en que inició su empresa debe coincidir con el registro del [Departamento de Ingresos de Washington](#) (https://secure.dor.wa.gov/gteunauth/_/)

(https://secure.dor.wa.gov/gteunauth/_/).

10. Describa su empresa y sus productos/servicios o actividades: *

Límite: 200 palabras

11. Describa el impacto que el cierre de la frontera canadiense tuvo en su empresa debido a la pandemia de COVID-19:*

Límite: 200 palabras

ANTECEDENTES COMERCIALES

1. ¿Cuáles fueron los ingresos brutos de su empresa en el año calendario 2019?*

\$

USD

* Introduzca solo caracteres numéricos. Redondee al número entero más cercano y no incluya comas ni puntos decimales. Ejemplo: \$85 450,15 se introduciría 85450.

Los ingresos brutos de la empresa son el importe que su empresa gana por la venta de bienes o la prestación de servicios antes de restar los impuestos y otros gastos. Esto debe figurar en su declaración de impuestos de 2019 o en la línea del Anexo C para propietarios únicos:

<https://www.irs.gov/instructions/i1040sc>

2. ¿Cuáles fueron los ingresos brutos de su empresa en el año calendario 2020?*

\$

USD

* Introduzca solo caracteres numéricos. Redondee al número entero más cercano y no incluya comas ni puntos decimales. Ejemplo: \$85 450,15 se introduciría 85450.

Los ingresos brutos de la empresa son el importe que su empresa gana por la venta de bienes o la prestación de servicios antes de restar los impuestos y otros gastos. Esto debe figurar en su declaración de impuestos de 2020 o en la línea del Anexo C para propietarios únicos:

<https://www.irs.gov/instructions/i1040sc>

3. ¿Incurrió en gastos adicionales como consecuencia de la pandemia de COVID-19? Por ejemplo, compró barreras plásticas o paneles divisorios, equipo de protección personal (EPP) para los trabajadores, lámparas de calor y tiendas de campaña, o realizó modificaciones para cumplir con los requisitos recientes de seguridad y salud pública. Seleccione la cantidad estimada.*

Seleccione...

\$1-\$1000

\$1001-\$3500

\$3501-\$5000

\$5001-\$7500

\$7501-\$10 000

\$10 001-\$12 500

\$12 501-\$15 000

\$15 001-\$17 500

\$17 501-\$20 000

\$20 001-\$22 500

\$1000-\$5000

\$22 501-\$25 000

Más de \$25 001

4. Mi empresa es, al menos, un 51 % propiedad de una de las siguientes opciones y está operada por esa(s) persona(s): *

Mujer/mujeres

Veteranos americanos

Afroamericano/negro

Hispanos/latinos

Asiáticos americanos

Isleños del Pacífico

Nativos de Hawái

Nativos de Alaska

Nativos americanos

LGBTQ+

Me niego a contestar

Ninguna de las anteriores

Esto significa: Es propietario de, al menos, el 51 % de la empresa, muestra aportación de capital y experiencia, y controla tanto las operaciones diarias como las administrativas.

INFORMACIÓN COMERCIAL

1. ¿Redujo su personal desde el 1.º de marzo de 2020 debido al COVID-19? (No se incluya).*

Sí

No

No tengo empleados.

2. ¿Su empresa estuvo obligada a cerrar por mandato del gobierno según la Proclamación 20-25, en cualquier momento entre el 25 de marzo de 2020 y el 30 de junio de 2021?*

Sí

No

No lo sé

Consulte la [Proclamación 20-25](https://www.governor.wa.gov/sites/default/files/proclamations/20-25%20Coronavirus%20Stay%20Safe-Stay%20Healthy%20%28tmp%29%20%28002%29.pdf) (<https://www.governor.wa.gov/sites/default/files/proclamations/20-25%20Coronavirus%20Stay%20Safe-Stay%20Healthy%20%28tmp%29%20%28002%29.pdf>) para obtener más detalles.

3. ¿Su empresa sigue cerrada temporalmente o funciona con capacidad reducida?*

Sí

No

APOYO COMERCIAL

1. Indique si los fondos se utilizarán para mantener las operaciones o para asistir en la reapertura de su empresa si se viera obligada a cerrar temporalmente por completo debido a la Proclamación 20-25 emitida por el gobernador [requisitos de "Stay Safe-Stay Healthy" (Manténgase seguro, manténgase sano)].*

Mantener las operaciones



Asistir en la reapertura

Seleccione "Asistir en la reapertura" si cesó toda actividad comercial o no obtuvo ingresos comerciales durante, al menos, una semana entre el 25 de marzo de 2020 y el 28 de marzo de 2021 como resultado de la [Proclamación 20-25](https://www.governor.wa.gov/sites/default/files/proclamations/20-25%20Coronavirus%20Stay%20Safe-Stay%20Healthy%20%28tmp%29%20%28002%29.pdf) (<https://www.governor.wa.gov/sites/default/files/proclamations/20-25%20Coronavirus%20Stay%20Safe-Stay%20Healthy%20%28tmp%29%20%28002%29.pdf>) o de cualquier orden relacionada con el COVID-19 emitida por el gobernador.

2. Si se le concede una subvención, ¿qué cantidad de fondos necesita su empresa? (Las subvenciones deben gastarse antes del 31 de diciembre de 2021).*

Seleccione...



\$1000-\$2500



\$2501-\$5000



\$5001-\$10 000



\$10 001-\$20 000



\$20 001-\$30 000



\$30 001-\$40 000



Más de \$40 001

** Seleccionar una cantidad no le garantiza que recibirá ese monto si se le concede la subvención.

3. ¿Qué fondos de recuperación, préstamos o subvenciones se le concedieron y cuáles fueron los importes? (Seleccione todas las opciones que correspondan).*



No recibí ninguna subvención ni préstamo.



Programa de protección de pago (Paycheck Protection Program, PPP)



Préstamos para agravios económicos por desastres



Otros fondos de recuperación

Responder a esta pregunta no afecta su elegibilidad.

SI LA RESPUESTA ES PPP

3i. Programa de protección de pago (PPP): Importe concedido*

* Introduzca solo caracteres numéricos. Redondee al número entero más cercano y no incluya comas ni puntos decimales. Ejemplo: \$85 450,15 se introduciría 85450.

SI LA RESPUESTA ES PRÉSTAMO PARA AGRAVIOS ECONÓMICOS POR DESASTRES

3ii. Préstamos para agravios económicos por desastres: Importe concedido*

* Introduzca solo caracteres numéricos. Redondee al número entero más cercano y no incluya comas ni puntos decimales. Ejemplo: \$85 450,15 se introduciría 85450.

SI LA RESPUESTA ES OTROS FONDOS DE RECUPERACIÓN*

3iii. Otros fondos de recuperación: Importe concedido

* Introduzca solo caracteres numéricos. Redondee al número entero más cercano y no incluya comas ni puntos decimales. Ejemplo: \$85 450,15 se introduciría 85450.

4. ¿Le gustaría que el Departamento de Comercio compartiera su información de contacto con otras organizaciones que también puedan disponer de fondos de ayuda para empresas?*

Sí

No

El Departamento de Comercio no compartirá sus datos financieros ni su información con ninguna organización comercial.

CARGAS

Documento de identidad válido emitido por el gobierno (envíe una fotocopia del anverso y reverso del documento de identidad)*

Elija un archivo

Seleccione hasta 2 archivos para adjuntar. Todavía no hay archivos adjuntos. Puede agregar 2 archivos más.

Tipos de archivo admitidos: .doc, .docx, .pdf, .jpg, .jpeg, .png

Cargue una copia del documento de identidad válido con fotografía del propietario de la empresa. **La información de este documento de identidad debe coincidir con la del propietario de la empresa que firma esta solicitud.** Presente una foto del anverso y reverso del documento de identidad.

Los ejemplos incluyen (presentar uno): Licencia de conducir/tarjeta de identificación emitida por el estado de Washington, libreta o tarjeta de pasaporte de EE. UU. u otra identificación con foto válida emitida por el gobierno estatal o federal

SI LA RESPUESTA ES NO a la pregunta Q4b

Empresas que son propiedad de un miembro de una tribu*

Elija un archivo

Seleccione hasta 2 archivos para adjuntar. Todavía no hay archivos adjuntos. Puede agregar 2 archivos más.

Tipos de archivo admitidos: .doc, .docx, .pdf, .jpg, .jpeg, .png

Cargue su registro o licencia (o puede incluir cartas oficiales de identificación tribal); información de una tribu reconocida federalmente.

CERTIFICACIONES

Certificación 1

Certifico que estoy autorizado a presentar esta propuesta en nombre de la empresa.

Marque la casilla para confirmar la Certificación 1.*

Certificación 2

Certifico que esta empresa no discrimina ilegalmente a sus empleados, voluntarios, personas encargadas de la ejecución de programas o prestación de servicios, o clientes atendidos por motivos de edad, sexo, religión/credo, raza, color, origen nacional o étnico, orientación sexual, identidad o expresión de género, discapacidad, estado civil, condición de militar o veterano, embarazo o información genética.

Marque la casilla para confirmar la Certificación 2.*

Certificación 3

Certifico que la información proporcionada es exacta y refleja debidamente las actividades comerciales del solicitante. Certifico que, en caso de que se me concedan los fondos del Working Washington Grants: Border Business Relief Program, la subvención se utilizará para cubrir los gastos incurridos entre el 1.º de marzo de 2020 y el 31 de diciembre de 2021, debido a las dificultades financieras causadas por la pandemia de COVID-19 y que estos fondos se utilizarán para los gastos no cubiertos por otras fuentes de financiación públicas o privadas relacionadas con el COVID-19.

Reconozco que es posible que se le pida a mi empresa que presente recibos o documentación adicional durante los 6 años siguientes a la recepción de cualquier subvención. Si alguno de los gastos pagados con el dinero de la subvención se considera inelegible de acuerdo con las pautas del Tesoro Federal o de la solicitud, me comprometo a reembolsar al Departamento de Comercio el importe total de la subvención concedida.

Marque la casilla para confirmar la Certificación 3.*

Certificación 4

Certifico que mi empresa está activa y no tiene ningún problema regulatorio ni de cumplimiento con agencias estatales o federales, a partir del 1.º de marzo de 2020.

Marque la casilla para confirmar la Certificación 4.*

Certificación 5

Certifico que mi empresa no está en proceso de declaración de quiebra ni tiene juicios actuales o pendientes.

Marque la casilla para confirmar la Certificación 5.*

Certificación 6

Certifico que mi empresa no se encuentra en ninguna de las siguientes categorías:

- Operaciones relacionadas con la marihuana/el cannabis con licencia
- Entidades gubernamentales u oficinas de funcionarios electos
- Empresas pasivas, sociedades de inversión e inversores que presentan un Anexo E en sus declaraciones de impuestos personales
- Empresas financieras que se dedican principalmente al negocio de préstamos, como bancos, compañías financieras y compañías de factoraje
- Empresas involucradas en cualquier actividad socialmente indeseable o que pueda considerarse de naturaleza predatoria, como las empresas de alquiler con opción a compra y empresas de cobro de cheques
- Empresas de naturaleza sexual lasciva (negocios "para adultos")
- Empresas que se dedican principalmente a actividades políticas o de cabildeo
- Empresas que restringen el patrocinio por cualquier motivo que no sea la capacidad o las restricciones de edad debido a la normativa
- Empresas inhabilitadas por el gobierno federal

Marque la casilla para confirmar la Certificación 6.*

Firma

Tenga en cuenta lo siguiente: Al introducir los datos en los siguientes campos (Nombre, Cargo, Teléfono de Contacto y Fecha), usted:

1. Declara que es un funcionario u otro agente debidamente autorizado para celebrar acuerdos legalmente vinculantes para el solicitante.
2. Acepta presentar esta solicitud de subvención de forma electrónica, que quedará vinculada por su contenido como una transacción electrónica.
3. Acepta que la inserción de datos en estos campos siguientes constituye una firma electrónica:



Nombre*

Cargo*

Teléfono de contacto*

**** El Departamento de Comercio de Washington no aceptará ninguna solicitud después de las 5 p. m., PT (hora del Pacífico) del 18 de octubre. No se permitirá corregir errores ni hacer ediciones después de que se envíe la solicitud. Consulte nuestras [preguntas frecuentes \(https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/\)](https://commercegrants.com/working-washington-grants-border-business-relief/bbr-faqs/) para saber cómo retirar una solicitud en caso de ser necesario. Para obtener más información sobre recursos y oportunidades de subvención, visite: <https://www.commercegrants.com>****

Para completar y enviar su solicitud, haga clic en "Apply" (Solicitar).